



INDOX ENERGY SYSTEMS

Oferta	231103102
Cliente	Red de Combustibles Canarios S.L
Domicilio	Los Realejos (Sta Cruz de Tenerife)
NIF	
A la atención de	Sixto Mesa
Teléfono	629 14 19 29



1) General:

Tipo	Cisterna distribución de carburantes
Uso	Para el transporte ADR clase 3
Sección transversal	Elíptica ovalada
Código Diseño	EN-13094.
Reglamentación	ADR 2023, Clase 3 código LGBF.
Material	Aleación aluminio tipo 5186NG s/EN 10204 3.1B.
Rompeolas	Cada 7500 litros según requisitos ADR.
Capacidad nominal (+ 4% cámara)	20.000 lts
Número de compartimentos	TRES
Capacidad nominal compartimentos	(5.000/10.000/5.000)
Espesor del depósito	Según requisitos de ADR.
Temperatura de diseño	-40 °C ... +50°C.
Presión máxima de servicio	0,20 kg/cm ²
Presión de prueba	0,50 kg/cm ²

2) Documentación, pruebas y ensayos:

Documentación	Manual de instrucciones de funcionamiento con listado de repuestos Ficha técnica de características para su matriculación Certificado de fabricación Certificado de calibración Acta de conformidad del prototipo expedida por una E.C.A. Certificados de garantías de nuestro fabricado y accesorios
Depósito:	Inspección rayos X, según EN-13094
Pruebas y ensayos:	Requeridos según ADR: Prueba hidráulica, Certificado calibración volumétrica, Verificación primitiva, Certificado de modelo del equipo montado, Certificado de extintores, ...
Entidad de inspección:	Bureau Veritas España.
Calibración:	Calibración con agua de cada 250 litros has llegar a los 1.000 Lts y de 1.000 litros en adelante se tomarán lecturas da cada 1.000 lts. Salvo los últimos 1.500 lts se harán de 250lts hasta completar. + Tabla interpolación con capacidad de cada 50 Lts con alturas

Nota: Las calibraciones de las cisternas se realizarán en nuestro laboratorio de calibraciones, con procedimientos propios y mediante la utilización de depósitos calibrados por el Centro Español de Metrología (C.E.M.)



3) Equipamiento de servicio, sistema API RP1004 & COV 94/63/CE Tipo CLH (carga inferior)

UNA/Comp. Boca de Hombre DN500 según reglamentación ADR, API RP1004 & UNE-EN 13314

UNA/Comp. Válvula de seguridad interna, según UNE-EN 14595

UNO/Comp. Sensor óptico de 2 Hilos según 94/9/CE (ATEX) & EN13992/2003 más base termistores con interruptor de presión de acuerdo con los requisitos VOC.

UNO/Comp. Tapón guía calibre con diafragma con sección rectangular, solo permitir el paso de la varilla.

UNA/Comp. Válvula de fondo 4" accionamiento neumático según EN-13308

UNA/Comp. Tubería carga/descarga de 4" en aluminio

UNO/Comp. Acoplamiento de carga/descarga de 4" según API RP1004 con tapón

Circuito colector recuperación de gases compuesto por acoplamiento y válvula recuperación de gases, válvula apoyo a la descarga y tubería correspondiente + válvula final de carrera.

Tipología del acoplamiento: API - CON PALANCA Y CON VISOR

Conjunto colector **neumático** con salida a válvula de bola manual de Ø3" y racor MK 80 + tapón

DOS Acoplamiento de descarga tipo: SIN PALANCA, VISOR Y RACOR ELAFLEX MK-80 (871-A)

UNO. Acoplamiento descarga tipo Codo Macho 633 a con Visor y hembra kamlock 633 D (Foto detalle)

Otros elementos incluidos:

UNO/Comp. Indicadores rotativos de producto.

UNO/Comp. Adhesivos con número de compartimento y capacidad en litros.

Sistema control TAG-CLH Modelo MONTREL: **INSTALACION TAG.**

UNO/Comp. Indicador óptico EQUIPTANK de válvula de fondo

Armario de descargas de aluminio, con puerta tipo: **PERSIANA ENROLLABLE ALUMINIO, en lateral derecho sentido marcha. (Poner tramo pasarela en la parte inferior armario descarga)**

UNA Luz interior armario descargas,

Observaciones:

Por Normativa de CLH, es Normativa montar Final de carrera en la Puerta de Armario Descargas para el bloqueo de esta, cuando la puerta está abierta. Y en Válvula recuperación de gases. .



4) Vehículo

Nota: La cisterna irá montada sobre auto bastidor aportado por el cliente:

Marca SCANIA

Modelo 6 x 4

Distancia entre ejes 3.950 / 1.350Mm (3 ejes)

Concesionario

Persona de contacto

Teléfono de contacto

Correo de la Persona

Guardabarros Individuales de PVC con soportes y faldón de goma en el último

Conjunto faldón en parachoques trasero

Protecciones laterales para ciclistas fija de aluminio

Señal acústica de marcha atrás

Conjunto parachoques trasero, suministrado por la propia marca del vehículo.

Nota: Dicho camión nos será entregado acondicionado para el transporte de mercancías peligrosas cumpliendo con el reglamento ECE 105 Serie 6 según está establecido en el punto 9.1.2.2. del capítulo de ADR 2019. Sólo se aceptarán vehículos con reglamento ECE 105 Serie 5 si la fecha de emisión de la tarjeta ITV, tipo C es anterior a 01/04/2018. Deberá cumplir con la normativa de emisiones EURO que esté en vigor. **El auto bastidor** tiene que ser entregado con parachoques posterior homologado según reglamento 58, serie 3. En caso de que no se cumpla, se debe aportar inclusión del vehículo en un listado de fin de serie. Además el lateral derecho despejado si va armario entre ejes (1.250Mm) y el lateral izquierdo llevará protección ciclistas.

El vehículo base deberá cumplir requisitos para la normativa CLH.

El camión debe entregarse preparado para quedar inmovilizado cuando se cumplan todas las siguientes condiciones:

- Señal neumática del carrocerero (conmutación contacto (NA/NC) al llegar aire al presostato que instalará Indox en el tablero de fusibles del camión)
- Camión desfrenado (freno parking)
- Velocidad del vehículo inferior a 6 km/h (para no activarse en circulación)

Es recomendable activar un aviso óptico (por ejemplo, de portón abierto) y sonoro en cabina

El concesionario debe dejar un par de cables bien identificados en la zona del tablero de fusibles donde INDOX conectará el contacto del presostato. Sino están disponibles estos cables deberá ser el concesionario quien los conecte al presostato una vez entregada la cisterna.

La forma de inmovilización dependerá de cada fabricante (no dejar quitar el freno parking o el punto muerto, parar el vehículo, ...)



5) Accesorios

- Bandeja longitudinal superior según EN-13094 con tubos de drenaje y con pintura antideslizante
- Barandilla plegable de acero inoxidable de 1.000 mm de altura en lateral **derecho** bandeja. Con accionamiento **Manual** desde parte superior de la cisterna. (Enrasada con la bandeja)
- Escalera de acceso al domo superior de **acero inoxidable en trasera lateral derecho S M**
- **UN** Porta mangueras de **PVC Ø 160**, longitud admisible cisterna, con desagües grifos de drenaje y tapa de y ubicados en **lateral derecho (Manguera descarga)**
- **UN** Porta mangueras de **PVC Ø 200**, longitud admisible cisterna, con desagües grifos de drenaje y tapa de y ubicados en **lateral izquierdo (Manguera Gases)**

UNA Manguera descarga de largo **3.500** metros más acoplamientos de los extremos **Racor Kamlock 633 D / Hembra y VK DN80 + Tapón.**

UNA Manguera descarga de largo **3.500** metros para Recuperación de Gases, con Acoplamiento

- **DOS** Extintores de 9 kg clase 34^a/144B con armario de PVC + **UNO de 3 Kg en Cabina.**
- **UN** Cajón de **herramientas de PVC**
- Calzo de plástico de 200 mm de ancho con soporte atornillado al bastidor
- **DOS** Soporte placa numeración producto con placa (2). 30/1202 y 33/1203
- **DOS** soporte placa rombo ubicado en parte trasera
- **TRES** adhesivos romboidales de peligro clase 3
- **TRES** adhesivos romboidales de contaminación
- **UN** filtro regulador y lubricador para aire
- Emblema INDOX en la parte trasera superior cisterna
- Conjunto de **Cunas y Apoyos REFORZADOS** de Cisterna para ubicación de la misma al auto bastidor.
- Carrete de 12 Mts para toma de massa com pinza

Depósito de agua de 30 litros en PVC con jabonera

Armario ubicado en parte trasera entre largueros del auto bastidor.

Triángulo de vehículo en descarga

DOS Pulsador de paro de emergencia (Uno al lado del armario descarga / Uno al lado devanadera)

KIT antiderrame completo (obturador, cubo y pala)

TRES tomas de tierra de latón



6) Equipos de suministro

Equipo de 700 l/m ubicado en armario entre ejes. Con puerta persiana

Grupo de bombeo y medida de **Medición y Ttes.**

Filtro bomba y refrigerador de aceite en la entrada

Bomba auto aspirante BLACMER // Medición y Ttes. de 700 l/m, de 3"

Contador SAMPI M15 (equipos 700l/m) con cabezal electrónico con ME4000 con UNA VN-50

Filtro separador de gases y válvula AIRCHECK

Sonda de temperatura electrónica

Impresora electrónica ubicada en interior Ubicada fuera de la Cabina en un armario estanco.

Cableado para montar en un futuro un TPV.

UNA. Devanadera Medición y Ttes. axial situada en armario voladizo lateral derecho ubicada en interior de armario con rodillos y puerta tipo Persiana

Manguera de Ø interior 50Mm de 20 metros

Boquerel Manual Zv.500.1 + caños (Zr.32,38.50)

Sistema Anti – Mezcla Incluido opción de solo poder abrir un compartimiento a la vez.

Conjunto de Mando a distancia con función de Paro y Marcha de bomba

Observaciones:

La escalera (Acero Inox) no puede sobresalir más de 100 Mm por encima de la bandeja.

Barandilla ubicada en parte exterior bandeja y enrasada con la Bandeja

Montar interlock en los APIS de Carga / Descarga

Tubería de la devanadera de Ø 2 ½".

Montar rodillos en el armario de la devanadera Axial en Voladizo lateral derecho.

Montar parte inferior armario descarga rejilla protección elementos para descartar el contacto Gas-oil



7) Circuito hidráulico

Nota: la toma de fuerza tiene que venir montada en el auto bastidor, con salida para eje estriado compacto con bomba hidráulica

Bomba hidráulica

Depósito de aceite con filtro y tapón

Motor hidráulico accionamiento bomba de gasoil

Motor hidráulico accionamiento enrollador manguera

Manómetro indicador de presión circuito hidráulico

Válvula de seguridad

Distribuidor hidráulico accionamiento bomba tipo pomo

UN Distribuidor hidráulico accionamiento enrollador tipo palanca 3 posiciones circuito hidráulico, latiguillos, racores, etc. (devanadera Axial)

CAUDALES ENTREGADOS: 700 Lts/Min

Caudal descarga en boquerel de: 50 Ø 600 litros/minuto

8) Acabados

Interior propio del aluminio

Exterior

- Cuerpo pintado de color blanco RAL 9016
- Bastidor pintado de color **origen bastidor**
- Adhesivo reflectante vehículo señal V-23.
- Adhesivo de tara y MMA. Razón social por indicar:

Rotulación. **NO INCLUIDA EN LA PRESENTE OFERTA.**



Oferta: 231103102

Fecha: 09/01/2024

Página 8 de 9

9) Alcance económico

a) Precio de la unidad

En todo lo no previsto en estas condiciones particulares, se está de acuerdo a lo dispuesto en las condiciones generales especificadas en el reverso, las cuales son leídas y aceptadas por el **comprador**. El precio del equipo entregado en condiciones EXWORKS (Según Incoterm 2020):

Precio unitario del equipo	76.450,00 € (IVA No incluido)
Dto x compra de Dos unidades (-2%)	-1.529,00 € (IVA no Incluido)
Total a Pagar.	74.921,00 € (IVA No incluido)

Nota: El porcentaje del IVA será el vigente que corresponda en la fecha de la factura

b) Forma de pago

La forma de pago propuesta por INDOX ENERGY SYSTEMS, SL es TRANSFERENCIA BANCARIA en base a los siguientes hitos:

- 30% a la Confirmación del pedido por parte del Cliente.
- 70% al terminar la unidad en nuestras instalaciones previa comunicación por escrito

Numero de cuenta: BANCO SANTANDER SCH
CCC 0049 1878 92 2010327747
IBAN ES65 0049 1878 92 2010327747

Nota: No será entregada la unidad ni su documentación si haber formalizado el pago

c) Plazos de entrega

El plazo de entrega de la CISTERNA es de **60 días + 10 de Documentación**. Este plazo debe ser confirmado en el momento de la formalización de la orden. Agosto y Diciembre no se consideran laborales. En cualquier caso, quedamos a su disposición para contrastar necesidades y posibles equipos que tengamos en línea de fabricación.

Nota: El transporte de la unidad va a cargo del cliente (no incluido en la oferta: ExWorks Incoterms 2020, Fonolleres, Spain)

d) Validez de la oferta

Esta oferta tiene una validez de 15 días desde la fecha de su emisión (fecha del documento)

Pedido.

e) Garantía.

Esta oferta tiene un período de garantía de 12 meses en material Comercializado.

Firma:

Antonio Serrano Padilla
Director Comercial
INDOX ENERGY SYSTEMS,S.L

Firma cliente:

En Anglesola, 13 diciembre 2023